ANNEXE III

EXTRAIT D'UN ACTE AUTHENTIQUE EN MATIÈRE D'OBLIGATIONS ALIMENTAIRES NON SOUMIS À UNE PROCÉDURE DE RECONNAISSANCE ET DE DÉCLARATION CONSTATANT LA FORCE EXÉCUTOIRE

[article 48 du règlement (CE) no 4/2009 du Conseil du 18 décembre 2008 relatif à la compétence, la loi applicable, la reconnaissance et l'exécution des décisions et la coopération en matière d'obligations alimentaires [1]]

IMPORTANT
À délivrer par l'autorité compétente de l'État membre d'origine
À délivrer uniquement si l'acte authentique est exécutoire dans l'État membre d'origine

Ne mentionner que les informations qui sont indiquées dans l'acte authentique ou qui ont été portées à la connaissance de l'autorité compétente

1. Date et numéro de référence de l'acte authentique:

L'acte authentique est reconnu et jouit de la force exécutoire dans un autre État membre sans qu'il soit possible de s'opposer à sa reconnaissance et sans qu'une déclaration constatant la force exécutoire soit nécessaire [article 48 du règlement (CE) no 4/2009].

2. Nature de l'acte authentique

2.1.

☐ Acte dressé ou enregistré le:

(jj/mm/aaaa)

☐ Convention conclue ou authentifiée le:

(jj/mm/aaaa)

2.2. Autorité compétente:

2.2.1. Nom:

2.2.2. Adresse:

2.2.2.1. Rue et numéro/boîte postale:

2.2.2.2. Localité et code postal:

2.2.2.3. État membre

☐ Belgique	☐ Croatie	☐ Autriche
☐ Bulgarie	☐ Italie	☐ Pologne
☐ République tchèque	☐ Chypre	☐ Portugal
☐ Allemagne	☐ Lettonie	☐ Roumanie
☐ Estonie	☐ Lituanie	☐ Slovénie
☐ Irlande	☐ Luxembourg	☐ Slovaquie
☐ Grèce	☐ Hongrie	☐ Finlande
☐ Espagne	☐ Malte	☐ Suède
☐ France	☐ Pays-Bas	

([1]) JO L 7 du 10.1.2009, p. 1.

Generated by the European e-Justice Portal

2.3. Téléphone/Télécopieur/Adresse électronique:

3. Créancier(s) (*)

3.1. Personne A

3.1.1. Nom et prénom(s):

3.1.2. Date (jj/mm/aaaa) et lieu de naissance:

3.1.3. Numéro d’identité ou de sécurité sociale:

3.1.4. Adresse:

3.1.4.1. Rue et numéro/boîte postale:

3.1.4.2. Localité et code postal:

3.1.4.3. Pays:

3.2. Personne B

3.2.1. Nom et prénom(s):

3.2.2. Date (jj/mm/aaaa) et lieu de naissance:

3.2.3. Numéro d’identité ou de sécurité sociale:

3.2.4. Adresse:

3.2.4.1. Rue et numéro/boîte postale:

3.2.4.2. Localité et code postal:

3.2.4.3. Pays:

3.3. Personne C

3.3.1. Nom et prénom(s):

3.3.2. Date (jj/mm/aaaa) et lieu de naissance:

3.3.3. Numéro d’identité ou de sécurité sociale:

3.3.4. Adresse:

3.3.4.1. Rue et numéro/boîte postale:

3.3.4.2. Localité et code postal:

3.3.4.3. Pays:

(*) Si l’acte authentique concerne plus de trois créanciers ou trois débiteurs, joindre une feuille supplémentaire.

Generated by the European e-Justice Portal

4. Débiteur(s) (*)

4.1. Personne A

4.1.1. Nom et prénom(s):

4.1.2. Date (jj/mm/aaaa) et lieu de naissance:

4.1.3. Numéro d’identité ou de sécurité sociale:

4.1.4. Adresse:

4.1.4.1. Rue et numéro/boîte postale:

4.1.4.2. Localité et code postal:

4.1.4.3. Pays:

4.2. Personne B

4.2.1. Nom et prénom(s):

4.2.2. Date (jj/mm/aaaa) et lieu de naissance:

4.2.3. Numéro d’identité ou de sécurité sociale:

4.2.4. Adresse:

4.2.4.1. Rue et numéro/boîte postale:

4.2.4.2. Localité et code postal:

4.2.4.3. Pays:

4.3. Personne C

4.3.1. Nom et prénom(s):

4.3.2. Date (jj/mm/aaaa) et lieu de naissance:

4.3.3. Numéro d’identité ou de sécurité sociale:

4.3.4. Adresse:

4.3.4.1. Rue et numéro/boîte postale:

4.3.4.2. Localité et code postal:

4.3.4.3. Pays:

5. Contenu de l’acte authentique

5.1. Devise

- ☐ euro (EUR)
- ☐ lev bulgare (BGN)
- ☐ kuna croate (HRK)
- ☐ leu roumain (RON)
- ☐ forint hongrois (HUF)
- ☐ Couronne suédoise (SEK)
- ☐ couronne tchèque (CZK)
- ☐ zloty polonais (PLN)
- ☐ Autres (préciser):

Autre (préciser code ISO):

Generated by the European e-Justice Portal

5.2. Créance alimentaire (*)

5.2.1. Créance alimentaire A

5.2.1.1. La créance alimentaire est à payer

Par:

[nom et prénom(s)]

à:

[nom et prénom(s) de la personne à qui la somme doit être effectivement versée]

Personne pour qui les aliments sont dus:

[nom et prénom(s)]

☐ 5.2.1.2. Somme à verser en une seule fois

Le cas échéant, période couverte:

[date (jj/mm/aaaa) à date (jj/mm/aaaa) ou événement]

Date d'échéance:

(jj/mm/aaaa)

Montant:

☐ 5.2.1.3. Somme à verser en plusieurs fois

Date d'échéance (jj/mm/aaaa):	**Montant:**

☐ 5.2.1.4. Somme à verser périodiquement:

☐ Une fois par semaine:

☐ Une fois par mois:

☐ Autre (préciser périodicité):

Montant:

À compter du:

(jj/mm/aaaa)

Jour/Date d'échéance:

☐ Le cas échéant, jusqu'au (date (jj/mm/aaaa) ou événement):

Generated by the European e-Justice Portal

Si le montant de la créance alimentaire est indexé, veuillez indiquer les modalités de cette indexation:

Indexation applicable à compter du (jj/mm/aaaa)

(jj/mm/aaaa)

☐ 5.2.1.5. Somme due à titre rétroactif

Période couverte:

à (jj/mm/aaaa)

Montant:

Modalités de versement:

☐ 5.2.1.6. Intérêts (si indiqués dans la décision/transaction judiciaire)

Si le montant de la créance alimentaire est soumis à des intérêts, veuillez indiquer le taux:

Intérêts dus à compter du:

(jj/mm/aaaa)

☐ 5.2.1.7. Versement en nature (préciser):

☐ 5.2.1.8 Autre modalité de versement (préciser):

5.2.2. Créance alimentaire B

5.2.2.1. La créance alimentaire est à payer

Par:

[nom et prénom(s)]

à:

[nom et prénom(s) de la personne à qui la somme doit être effectivement versée]

Personne pour qui les aliments sont dus:

Generated by the European e-Justice Portal

[nom et prénom(s)]

☐ 5.2.2.2. Somme à verser en une seule fois

Le cas échéant, période couverte:

[date (jj/mm/aaaa) à date (jj/mm/aaaa) ou événement]

Date d'échéance:

(jj/mm/aaaa)

Montant:

☐ 5.2.2.3. Somme à verser en plusieurs fois

Date d'échéance (jj/mm/aaaa):	**Montant:**

☐ 5.2.2.4. Somme à verser périodiquement:

- ☐ Une fois par semaine:
- ☐ Une fois par mois:
- ☐ Autre (préciser périodicité):

Montant:

À compter du:

(jj/mm/aaaa)

Jour/Date d'échéance:

☐ Le cas échéant, jusqu'au (date (jj/mm/aaaa) ou événement):

Si le montant de la créance alimentaire est indexé, veuillez indiquer les modalités de cette indexation:

Indexation applicable à compter du (jj/mm/aaaa)

(jj/mm/aaaa)

Generated by the European e-Justice Portal

☐ 5.2.2.5. Somme due à titre rétroactif

Période couverte:

à (jj/mm/aaaa)

Montant:

Modalités de versement:

☐ 5.2.2.6. Intérêts (si indiqués dans la décision/transaction judiciaire)

Si le montant de la créance alimentaire est soumis à des intérêts, veuillez indiquer le taux:

Intérêts dus à compter du:

(jj/mm/aaaa)

☐ 5.2.2.7. Versement en nature (préciser):

☐ 5.2.2.8. Autre modalité de versement (préciser):

5.2.3. Créance alimentaire C

5.2.3.1. La créance alimentaire est à payer

Par:

[nom et prénom(s)]

à:

[nom et prénom(s) de la personne à qui la somme doit être effectivement versée]

Personne pour qui les aliments sont dus:

[nom et prénom(s)]

☐ 5.2.3.2. Somme à verser en une seule fois

Le cas échéant, période couverte:

[date (jj/mm/aaaa) à date (jj/mm/aaaa) ou événement]

Date d'échéance:

(jj/mm/aaaa)

Montant:

Generated by the European e-Justice Portal

☐ 5.2.3.3. Somme à verser en plusieurs fois

Date d'échéance (jj/mm/aaaa):	Montant:

☐ 5.2.3.4. Somme à verser périodiquement:

☐ Une fois par semaine:

☐ Une fois par mois:

☐ Autre (préciser périodicité):

Montant:

À compter du:

(jj/mm/aaaa)

Jour/Date d'échéance:

☐ Le cas échéant, jusqu'au (date (jj/mm/aaaa) ou événement):

Si le montant de la créance alimentaire est indexé, veuillez indiquer les modalités de cette indexation:

Indexation applicable à compter du (jj/mm/aaaa)

(jj/mm/aaaa)

☐ 5.2.3.5. Somme due à titre rétroactif

Période couverte:

à (jj/mm/aaaa)

Montant:

Modalités de versement:

Generated by the European e-Justice Portal

☐ 5.2.3.6. Intérêts (si indiqués dans la décision/transaction judiciaire)

Si le montant de la créance alimentaire est soumis à des intérêts, veuillez indiquer le taux:

Intérêts dus à compter du:

(jj/mm/aaaa)

☐ 5.2.3.7. Versement en nature (préciser):

☐ 5.2.3.8. Autre modalité de versement (préciser):

5.3. Frais

L'acte authentique prévoit que

[nom et prénom(s)]

doit payer la somme de:

à:

[nom et prénom(s)]

En cas d'ajout de feuilles supplémentaires, nombre de pages:

Fait à :

le:

(jj/mm/aaaa)

Signature et/ou cachet de l'autorité compétente:

Generated by the European e-Justice Portal